

## **45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & STEEL PILOT - BROWNELLS 45° CUTTER & STEEL PILOT FITS .50 BMG/BP MUZZLE\***

### **Break Sharp Edges On Rifle & Handgun Muzzles; Get Faster Cylinder Filling On Revolvers**

45° chamfering cutter breaks the edges of the rifling for a clean bullet exit or chamfers revolver cylinder chamber mouths for quick reloads. Includes the cutter, a handle and one pilot, all in a polypropylene box. Interchangeable pilot keeps cutter properly aligned. Purchase extra pilots to use one cutter for many different calibers. Pilots for other calibers available separately. The 45° Cutter supplied in Sets marked with an \* is 5/8" dia. to correctly chamfer the larger barrel and cylinder mouths on those calibers. All other Sets have a 1/2" diameter, 45° cutter.

Select one of the following for other rifle/handgun muzzles, cylinder facing & chamfering tools.

[Steel One Caliber Set](#)

[Chamfering & Facing Combo Sets](#)

[Brass One Caliber Set](#)

[45° Cutter & Brass Pilot](#)

[90° Cutter & Steel Pilot](#)

[Steel Pilot Only](#)

[90° Cutter & Brass Pilot](#)

[Brass Pilot Only](#)



## Attributes

- Name: BROWNELLS 45° CUTTER & STEEL PILOT FITS .50 BMG/BP MUZZLE\*
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 080587503
- Mfr. No.:
- Caliber: 50 Caliber (.500-.501)
- Degree: 45
- Material: Steel
- Delivery weight: 0.238kg
- UPC: 050806017207

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für den 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Steel Pilot](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Steel Pilot](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cortador de Bisel de 45° y Piloto de Acero](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Cutter de Chanfrein à 45° et le Pilote en Acier](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Cutter per Smussatura a 45° e Pilota in Acciaio](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & STEEL PILOT](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla narzędzia chamferującego 45° i pilota stalowego](#)
- [Suomi: Turvaohjeet 45° MUZZLE/CYLINDER VIISTELEIKKURILLE & TERÄSPILOTILLE](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & STEEL PILOT](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & STEEL PILOT](#)

# Sicherheitsanleitung für den 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Steel Pilot

## Einführung

Danke, dass du den 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Steel Pilot von Brownells gekauft hast. Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Handle Werkzeuge immer mit Sorgfalt und befolge die Sicherheitsanweisungen.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsplatz sauber und frei von Ablenkungen ist.
- Halte das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Trage persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe, wenn du den Cutter benutzt.
- Achte auf deine Umgebung und stelle sicher, dass sich niemand im unmittelbaren Bereich befindet, während du den Cutter verwendest.
- Überprüfe regelmäßig das Werkzeug auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung, bevor du es verwendest.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

### • Potenzielle Gefahren:

- Scharfe Kanten: Der Cutter hat scharfe Kanten, die zu Schnitten oder Verletzungen führen können.
- Fehlstellung: Unsachgemäße Verwendung kann zu einer Fehlstellung führen, die das Werkzeug oder das Werkstück beschädigen kann.

### • Vermeidung von Gefahren:

- Verwende den Cutter immer gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Setze den Cutter nicht mit Gewalt ein; lass ihn die Arbeit erledigen.
- Stelle sicher, dass der Cutter sicher am Griff befestigt ist, bevor du ihn verwendest.
- Verwende den Cutter nicht auf Materialien, die vom Hersteller nicht angegeben sind.
- Wenn der Cutter stumpf oder beschädigt wird, stelle die Verwendung sofort ein und ersetze ihn.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Installation:

- Wähle den geeigneten Pilot für das Kaliber, mit dem du arbeitest.
- Setze den Pilot in den Cutter ein, bis er vollständig sitzt.
- Befestige den Cutter sicher am Griff.

### 2. Nutzung:

- Positioniere den Cutter in einem 45°Winkel zur Kante des Laufs oder der Zylinderkammer.
- Übe sanften Druck aus und drehe den Cutter im Uhrzeigersinn.
- Fasse die Kanten, bis das gewünschte Finish erreicht ist.
- Reinige nach der Benutzung den Cutter und den Pilot, um Rückstände oder Schmutz zu entfernen.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge den Cutter und alle beschädigten Teile gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge den Cutter nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Ziehe in Betracht, Materialien, wo möglich, zu recyceln.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder Unterstützung im Zusammenhang mit dem 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Steel Pilot siehe bitte die Kontaktinformationen des Herstellers, die mit deinem Produkt bereitgestellt werden, oder besuche deren offizielle Website.

Danke für deine Aufmerksamkeit bezüglich dieser Sicherheitsanweisungen. Durch das Befolgen dieser Richtlinien kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deinem neuen Werkzeug gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Steel Pilot

## Introduction

Thank you for purchasing the 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Steel Pilot by Brownells. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of this product. Please read this guide carefully before use.

## General Safety Guidelines

- Always handle tools with care and follow safety instructions.
- Ensure that the workspace is clean and free of distractions.
- Keep the tool out of reach of children and unauthorized users.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when operating the cutter.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is in the immediate area while using the cutter.
- Regularly inspect the tool for any signs of damage or wear before use.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Potential Hazards:**
  - Sharp edges: The cutter has sharp edges that can cause cuts or injuries.
  - Misalignment: Improper use may lead to misalignment, causing damage to the tool or the workpiece.
- **Avoiding Hazards:**
  - Always use the cutter according to the manufacturer's instructions.
  - Do not force the cutter; let it do the work.
  - Ensure that the cutter is securely attached to the handle before use.
  - Do not use the cutter on materials other than those specified by the manufacturer.
  - If the cutter becomes dull or damaged, discontinue use and replace it immediately.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Select the appropriate pilot for the caliber you are working with.
- Insert the pilot into the cutter until it is fully seated.
- Attach the cutter to the handle securely.

### 2. Usage:

- Position the cutter at a 45° angle to the edge of the barrel or cylinder chamber.
- Apply gentle pressure and rotate the cutter in a clockwise direction.
- Chamfer the edges until the desired finish is achieved.
- After use, clean the cutter and pilot to remove any debris or residue.

## Disposal Instructions

- Dispose of the cutter and any damaged parts in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the cutter in regular household waste.
- Consider recycling materials where possible.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or support related to the 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Steel Pilot, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product or visit their official website.

Thank you for your attention to these safety instructions. By following these guidelines, you can ensure a safe and effective experience with your new tool.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cortador de Bisel de 45° y Piloto de Acero

## Introducción

Gracias por adquirir el Cortador de Bisel de 45° y Piloto de Acero de Brownells. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de usarlo.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre maneja las herramientas con cuidado y sigue las instrucciones de seguridad.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de distracciones.
- Mantén la herramienta fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.
- Utiliza equipo de protección personal (EPP) como gafas de seguridad y guantes al operar el cortador.
- Mantente alerta a tu entorno y asegúrate de que nadie esté en el área inmediata mientras usas el cortador.
- Inspecciona regularmente la herramienta en busca de signos de daño o desgaste antes de usarla.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

### • Peligros Potenciales:

- Bordes afilados: El cortador tiene bordes afilados que pueden causar cortes o lesiones.
- Desalineación: El uso incorrecto puede llevar a la desalineación, causando daños a la herramienta o a la pieza de trabajo.

### • Evitando Peligros:

- Siempre usa el cortador de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No fuerces el cortador; deja que haga su trabajo.
- Asegúrate de que el cortador esté firmemente acoplado al mango antes de usarlo.
- No uses el cortador en materiales distintos a los especificados por el fabricante.
- Si el cortador se vuelve desafilado o dañado, interrumpe su uso y reemplázalo de inmediato.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación:

- Selecciona el piloto apropiado para el calibre con el que estás trabajando.
- Inserta el piloto en el cortador hasta que esté completamente asentado.
- Acopla el cortador al mango de forma segura.

### 2. Uso:

- Coloca el cortador en un ángulo de 45° con respecto al borde del cañón o la cámara del cilindro.
- Aplica presión suave y gira el cortador en dirección horaria.
- Biselar los bordes hasta que se logre el acabado deseado.
- Después de usar, limpia el cortador y el piloto para eliminar cualquier residuo o suciedad.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha el cortador y cualquier parte dañada de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el cortador en la basura doméstica regular.
- Considera reciclar los materiales cuando sea posible.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta de seguridad o soporte relacionado con el Cortador de Bisel de 45° y Piloto de Acero, por favor consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con tu producto o visita su sitio web oficial.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. Al seguir estas pautas, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con tu nueva herramienta.

# Guide de Sécurité pour le Cutter de Chanfrein à 45° et le Pilote en Acier

## Introduction

Merci d'avoir acheté le Cutter de Chanfrein à 45° et le Pilote en Acier de Brownells. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire ce guide attentivement avant de l'utiliser.

## Directives de Sécurité Générales

- Toujours manipuler les outils avec précaution et suivre les instructions de sécurité.
- Assurer que l'espace de travail est propre et exempt de distractions.
- Garder l'outil hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Utiliser un équipement de protection individuelle (EPI) tel que des lunettes de sécurité et des gants lors de l'utilisation du cutter.
- Être conscient de ton environnement et s'assurer qu'aucune personne ne se trouve à proximité immédiate lors de l'utilisation du cutter.
- Inspecter régulièrement l'outil pour tout signe de dommage ou d'usure avant utilisation.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

### • Risques Potentiels :

- Bords tranchants : Le cutter a des bords tranchants qui peuvent causer des coupures ou des blessures.
- Mauvaise alignement : Une utilisation incorrecte peut entraîner un désalignement, causant des dommages à l'outil ou à la pièce à travailler.

### • Éviter les Risques :

- Toujours utiliser le cutter conformément aux instructions du fabricant.
- Ne pas forcer le cutter ; laissez-le faire le travail.
- Assurer que le cutter est solidement fixé à la poignée avant utilisation.
- Ne pas utiliser le cutter sur des matériaux autres que ceux spécifiés par le fabricant.
- Si le cutter devient émoussé ou endommagé, cesser l'utilisation et le remplacer immédiatement.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation :

- Sélectionner le pilote approprié pour le calibre avec lequel tu travailles.
- Insérer le pilote dans le cutter jusqu'à ce qu'il soit complètement en place.
- Fixer le cutter à la poignée de manière sécurisée.

### 2. Utilisation :

- Positionner le cutter à un angle de 45° par rapport au bord du canon ou de la chambre du cylindre.
- Appliquer une pression douce et faire tourner le cutter dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Chanfreiner les bords jusqu'à obtenir la finition souhaitée.
- Après utilisation, nettoyer le cutter et le pilote pour enlever tout débris ou résidu.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Éliminer le cutter et toutes les pièces endommagées conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter le cutter dans les déchets ménagers ordinaires.
- Envisager de recycler les matériaux lorsque cela est possible.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question de sécurité ou support lié au Cutter de Chanfrein à 45° et au Pilote en Acier, veuillez consulter les informations de contact du fabricant fournies avec votre produit ou visiter leur site officiel.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. En suivant ces directives, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec ton nouvel outil.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Cutter per Smussatura a 45° e Pilota in Acciaio

## Introduzione

Grazie per aver acquistato il Cutter per Smussatura a 45° e il Pilota in Acciaio di Brownells. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima dell'uso.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggiare sempre gli strumenti con cura e seguire le istruzioni di sicurezza.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di distrazioni.
- Tenere lo strumento fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Utilizzare dispositivi di protezione individuale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti durante l'operazione del cutter.
- Essere consapevoli dell'ambiente circostante e assicurarsi che nessuno si trovi nell'area immediata mentre si utilizza il cutter.
- Ispezionare regolarmente lo strumento per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

### • Pericoli Potenziali:

- Bordi affilati: Il cutter ha bordi affilati che possono causare tagli o infortuni.
- Disallineamento: Un uso improprio può portare a disallineamento, causando danni allo strumento o al pezzo di lavoro.

### • Evitare i Pericoli:

- Utilizzare sempre il cutter secondo le istruzioni del produttore.
- Non forzare il cutter; lasciare che faccia il lavoro.
- Assicurarsi che il cutter sia saldamente attaccato al manico prima dell'uso.
- Non utilizzare il cutter su materiali diversi da quelli specificati dal produttore.
- Se il cutter diventa opaco o danneggiato, interrompere immediatamente l'uso e sostituirlo.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Selezionare il pilota appropriato per il calibro con cui si sta lavorando.
- Inserire il pilota nel cutter fino a quando non è completamente inserito.
- Attaccare saldamente il cutter al manico.

### 2. Uso:

- Posizionare il cutter ad un angolo di 45° rispetto al bordo della canna o della camera del cilindro.
- Applicare una leggera pressione e ruotare il cutter in senso orario.
- Smussare i bordi fino a ottenere la finitura desiderata.
- Dopo l'uso, pulire il cutter e il pilota per rimuovere eventuali detriti o residui.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltire il cutter e eventuali parti danneggiate in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il cutter nei rifiuti domestici normali.
- Considerare il riciclo dei materiali quando possibile.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o supporto relativo al Cutter per Smussatura a 45° e al Pilota in Acciaio, si prega di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con il prodotto o visitare il loro sito ufficiale.

Grazie per la vostra attenzione a queste istruzioni di sicurezza. Seguendo queste linee guida, potrete garantire un'esperienza sicura ed efficace con il vostro nuovo strumento.

# Sikkerhetsinstruksjonsguide for 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & STEEL PILOT

## Introduksjon

Takk for at du kjøpte 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Steel Pilot fra Brownells. Denne guiden gir essensielle sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet. Vennligst les denne guiden nøye før bruk.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Håndter alltid verktøy med forsiktighet og følg sikkerhetsinstruksjonene.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og fritt for distraksjoner.
- Hold verktøyet utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Bruk personlig verneutstyr (PPE) som sikkerhetsbriller og hansker når du bruker kutteren.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at ingen er i umiddelbar nærhet mens du bruker kutteren.
- Inspiser verktøyet regelmessig for tegn på skade eller slitasje før bruk.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

### • Potensielle farer:

- Skarpe kanter: Kutteren har skarpe kanter som kan forårsake kutt eller skader.
- Feiljustering: Feil bruk kan føre til feiljustering, noe som kan skade verktøyet eller arbeidsstykket.

### • Unngå farer:

- Bruk alltid kutteren i henhold til produsentens instruksjoner.
- Ikke tving kutteren; la den gjøre jobben.
- Sørg for at kutteren er sikkert festet til håndtaket før bruk.
- Ikke bruk kutteren på materialer som ikke er spesifisert av produsenten.
- Hvis kutteren blir sløv eller skadet, avslutt bruken og bytt den umiddelbart.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Installasjon:

- Velg riktig pilot for kaliberet du jobber med.
- Sett piloten inn i kutteren til den er helt på plass.
- Fest kutteren sikkert til håndtaket.

### 2. Bruk:

- Plasser kutteren i en 45° vinkel mot kanten av løpet eller sylindertanken.
- Påfør lett trykk og roter kutteren med klokken.
- Chamfer kantene til ønsket finish er oppnådd.
- Etter bruk, rengjør kutteren og piloten for å fjerne eventuelle rester eller smuss.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Kaste kutteren og eventuelle skadde deler i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast kutteren i vanlig husholdningsavfall.
- Vurder å resirkulere materialer der det er mulig.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For eventuelle sikkerhetshenvendelser eller støtte relatert til 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Steel Pilot, vennligst se produsentens kontaktinformasjon som følger med produktet eller besøk deres offisielle nettsted.

Takk for oppmerksomheten til disse sikkerhetsinstruksjonene. Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med ditt nye verktøy.

# Instrukcja bezpieczeństwa dla narzędzia chamferującego 45° i pilota stalowego

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup narzędzia chamferującego 45° i pilota stalowego od Brownells. Niniejsza instrukcja zawiera niezbędne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie tego produktu. Proszę uważnie przeczytać tę instrukcję przed użyciem.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze obsługuj narzędzia ostrożnie i przestrzegaj instrukcji bezpieczeństwa.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od rozprosień.
- Trzymaj narzędzie z dala od dzieci i osób nieuprawnionych.
- Używaj osobistego wyposażenia ochronnego (PPE), takiego jak okulary ochronne i rękawice podczas obsługi narzędzia.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że nikt nie znajduje się w bezpośrednim sąsiedztwie podczas używania narzędzia.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed użyciem.

## Szczegółne środki ostrożności podczas użycia

### • Potencjalne zagrożenia:

- Ostro zakończone krawędzie: Narzędzie ma ostre krawędzie, które mogą powodować skaleczenia lub obrażenia.
- Niewłaściwe ustawienie: Niewłaściwe użycie może prowadzić do niewłaściwego ustawienia, co może uszkodzić narzędzie lub obrabiany przedmiot.

### • Unikanie zagrożeń:

- Zawsze używaj narzędzia zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie wymuszaj działania narzędzia; pozwól mu wykonać pracę.
- Upewnij się, że narzędzie jest mocno przymocowane do uchwytu przed użyciem.
- Nie używaj narzędzia do materiałów innych niż te określone przez producenta.
- Jeśli narzędzie staje się tępe lub uszkodzone, zaprzestań użycia i natychmiast je wymień.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Instalacja:

- Wybierz odpowiedni pilot do kalibru, z którym pracujesz.
- Włóż pilot do narzędzia, aż będzie całkowicie osadzony.
- Bezpiecznie przymocuj narzędzie do uchwytu.

### 2. Użytkowanie:

- Ustaw narzędzie pod kątem 45° do krawędzi lufy lub komory cylindra.
- Należy zastosować delikatny nacisk i obracać narzędzie w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Wygładź krawędzie, aż osiągniesz pożądany efekt.
- Po użyciu oczyść narzędzie i pilot, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub pozostałości.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj narzędzie i wszelkie uszkodzone części zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj narzędzia do zwykłych odpadów domowych.
- Rozważ recykling materiałów, gdzie to możliwe.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub wsparcia związanego z narzędziem chamferującym 45° i pilotem stalowym, proszę odwołać się do informacji kontaktowych producenta dołączonych do produktu lub odwiedzić jego oficjalną stronę internetową.

Dziękujemy za uwagę na te instrukcje bezpieczeństwa. Przestrzegając tych wskazówek, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z nowym narzędziem.

# Turvaohjeet 45° MUZZLE/CYLINDER VIISTELEIKKURILLE & TERÄSPILOTILLE

## Johdanto

Kiitos, että valitsit 45° MUZZLE/CYLINDER viisteleikkurin ja teräspilotin Brownellsilta. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvaohjeet tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue tämä opas huolellisesti ennen käyttöä.

## Yleiset Turvaohjeet

- Käytä työkaluja aina varovasti ja noudata turvallisuusohjeita.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja häiriöistä vapaa.
- Pidä työkalu lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, leikkurin käytön aikana.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että kukaan ei ole välittömässä läheisyydessä leikkurin käytön aikana.
- Tarkista työkalu säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen merkkien varalta ennen käyttöä.

## Erityiset Turvatoimet Käytössä

### • Mahdolliset Vaarat:

- Terävät reunat: Leikkurissa on teräviä reunoja, jotka voivat aiheuttaa viiltoja tai vammoja.
- Väärä kohdistus: Väärä käyttö voi johtaa väärään kohdistukseen, mikä vahingoittaa työkalua tai työstettävää osaa.

### • Vaarojen Välttäminen:

- Käytä leikkuria aina valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Älä pakota leikkuria; anna sen tehdä työnsä.
- Varmista, että leikkuri on tukevasti kiinnitetty kahvaan ennen käyttöä.
- Älä käytä leikkuria materiaaleihin, jotka eivät ole valmistajan määrittelemiä.
- Jos leikkuri tylsyy tai vaurioituu, lopeta käyttö ja vaihda se välittömästi.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Valitse sopiva pilotti käytettävän kaliiperin mukaan.
- Työnnä pilotti leikkuriin, kunnes se on täysin paikoillaan.
- Kiinnitä leikkuri kahvaan tukevasti.

### 2. Käyttö:

- Aseta leikkuri 45° kulmaan piipun tai sylinterin kammiota kohti.
- Kohdista kevyttä painetta ja kierrä leikkuria myötäpäivään.
- Viistele reunat, kunnes haluttu pinta on saavutettu.
- Käytön jälkeen puhdista leikkuri ja pilotti poistamalla kaikki jäännökset tai roskat.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä leikkuri ja kaikki vaurioituneet osat paikallisten säädösten mukaisesti.
- Älä hävitä leikkuria tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Harkitse materiaalien kierrätystä, jos mahdollista.

## Lisätietoja

Turva tai tuoteohjeita varten 45° MUZZLE/CYLINDER viisteleikkurille ja teräspilotille, katso valmistajan yhteystiedot, jotka on toimitettu tuotteen mukana tai vieraile heidän virallisilla verkkosivuillaan.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen uudella työkalullasi.

# Säkerhetsinstruktionsguide för 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & STEEL PILOT

## Introduktion

Tack för att du köpte 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & STEEL PILOT från Brownells. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs denna guide noggrant innan användning.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Hantera alltid verktyg med omsorg och följ säkerhetsinstruktionerna.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från distraktioner.
- Håll verktyget utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Använd personlig skyddsutrustning (PPE) som skyddsglasögon och handskar när du använder kuttern.
- Var medveten om din omgivning och se till att ingen befinner sig i det omedelbara området när du använder kuttern.
- Inspektera regelbundet verktyget för eventuella tecken på skada eller slitage innan användning.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

### • Potentiella faror:

- Skarpa kanter: Kuttern har skarpa kanter som kan orsaka skärsår eller skador.
- Feljustering: Felaktig användning kan leda till feljustering, vilket kan orsaka skada på verktyget eller arbetsstycket.

### • Undvikande av faror:

- Använd alltid kuttern enligt tillverkarens instruktioner.
- Tvinga inte kuttern; låt den göra arbetet.
- Se till att kuttern är ordentligt fäst vid handtaget innan användning.
- Använd inte kuttern på material som inte anges av tillverkaren.
- Om kuttern blir slö eller skadad, avbryt användningen och byt ut den omedelbart.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation:

- Välj den lämpliga piloten för kalibern du arbetar med.
- Sätt i piloten i kuttern tills den sitter helt.
- Fäst kuttern ordentligt vid handtaget.

### 2. Användning:

- Placera kuttern i en 45° vinkel mot kanten av pipan eller cylinderrummet.
- Applicera ett lätt tryck och rotera kuttern medurs.
- Chamfera kanterna tills önskat resultat uppnås.
- Efter användning, rengör kuttern och piloten för att ta bort skräp eller rester.

## **Avfallsinstruktioner**

- Kassera kuttern och eventuella skadade delar i enlighet med lokala bestämmelser.
- Kassera inte kuttern i vanligt hushållsavfall.
- Överväg att återvinna material där det är möjligt.

## **Kontaktinformation för vidare stöd**

För eventuella säkerhetsfrågor eller support relaterad till 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & STEEL PILOT, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer din produkt eller besök deras officiella webbplats.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med ditt nya verktyg.

# Bezpečnostní pokyny pro 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & STEEL PILOT

## Úvod

Děkujeme, že jste zakoupili 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & STEEL PILOT od společnosti Brownells. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní používání tohoto produktu. Před použitím si prosím důkladně přečtěte tento průvodce.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy zacházejte s nástroji opatrně a dodržujte bezpečnostní pokyny.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl čistý a bez rušivých vlivů.
- Držte nástroj mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Používejte osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice při používání řezačky.
- Buďte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby nikdo nebyl v bezprostřední blízkosti během používání řezačky.
- Pravidelně kontrolujte nástroj na známky poškození nebo opotřebení před použitím.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

### • Potenciální nebezpečí:

- Ostré hrany: Řezačka má ostré hrany, které mohou způsobit řezné rány nebo zranění.
- Nesprávné zarovnání: Nesprávné použití může vést k nesprávnému zarovnání, což způsobí poškození nástroje nebo obrobku.

### • Vyhýbání se nebezpečím:

- Vždy používejte řezačku v souladu s pokyny výrobce.
- Nenuťte řezačku; nechte ji vykonávat práci.
- Zajistěte, aby byla řezačka pevně připevněna k rukojeti před použitím.
- Nepoužívejte řezačku na materiály, které nejsou specifikovány výrobcem.
- Pokud se řezačka otupí nebo poškodí, přestaňte ji používat a okamžitě ji vyměňte.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Instalace:

- Vyberte vhodný pilot pro kalibr, se kterým pracujete.
- Vložte pilot do řezačky, dokud nebude zcela usazen.
- Pevně připevněte řezačku k rukojeti.

### 2. Použití:

- Umístěte řezačku pod úhlem 45° k okraji hlavně nebo komory válce.
- Aplikujte jemný tlak a otáčejte řezačkou ve směru hodinových ručiček.
- Zkosení hran provádějte, dokud nedosáhnete požadovaného povrchu.
- Po použití vyčistěte řezačku a pilot, abyste odstranili jakékoliv zbytky nebo nečistoty.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte řezačku a jakékoliv poškozené části v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte řezačku do běžného domácího odpadu.
- Zvažte recyklaci materiálů, kde je to možné.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo podporu související s 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & STEEL PILOT, prosím, odkazujte na kontaktní informace výrobce poskytnuté s vaším produktem nebo navštivte jejich oficiální webové stránky.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečný a efektivní zážitek s vaším novým nástrojem.